Porównanie tłumaczeń Jana 20:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Przychodzi więc i Szymon Piotr podążający za nim i wszedł do ― grobowca i ogląda ― płótna leżące, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Przychodzi więc Szymon Piotr podążający za nim i wszedł do grobowca i widzi płótna leżące |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przybył też Szymon Piotr, który podążał za nim, wszedł do grobowca i zobaczył leżące płótna |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Przychodzi więc i Szymon Piotr towarzyszący mu i wszedł do grobowca; i ogląda płótna leżące,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Przychodzi więc Szymon Piotr podążający za nim i wszedł do grobowca i widzi płótna leżące |